

# The Connection

Bringing Together Students and Faculty Since 1998

몬태규 & 학생 연합  
**CEO: Mr. Jeffrey Montague**  
 -Main Campus-

**사장**-Anthony Giratore  
**부사장**-Kristine Bompadre  
**회보부**- Chair: Rachel Frankwich Associates:Irina Burakovsky, Morgan Finkelstein, Zachary James, Misuzu Mori, Jared Price, Angel Torres  
**예산부**- Chair:Eunice Muya  
 Associate: Eric Gillman  
**회의/회원부**- Chair: Marcus Lambert  
 Associates:Laurie Harrelson, Ashley Roucroft, Ira Young  
**모금부**- Chair: Jessica Carolina  
 Associates: Travis Lentz, Robert Licata, Billy Plichta,Isaac Satten, Katelyn Wild, Reiri Yamaski  
**인사 관리부**- Chair: Sara Nolan  
 Associates: Jason Colon, Christina Deckhutt, Scott Grissell  
**마케팅부**- Chair: Christopher Fields  
 Associates: Dana Dommermuth, Kadie Grisola, Tahoe Kim, William Koskinen  
**계획부**- Chair: Kacee Lawver  
 Associates: Kristine Bompadre,Anthony Delgott, Ryan Ganley,Maiko Iwasaki,Chou Lee,Lauren Quick  
**주최부**- Chair: Kristin Youse  
 Associates: Marisa Judge, Mark Kniley, Chuck Young  
**Volunteer/CPR** - Chair: Mark Vasquez  
 Associates: Lisa Katzmar Curtis Kaucher, Momoko Yoshida

-Center City Campus-

**사장**-Mackenzie Tolliver  
**부사장**- Bethany Whitstone  
**회보부**- Chair: Jessica Stern  
 Associates: Oana Bugariu, Mike Burns, Danielle Goffredo, AsukaHara, Timothy Lilley  
**예산부**- Chair: Jenna Heasley  
 Associate: Thomas McNicholas  
**회의/회원부**- Chair: Jason Jiau  
 Associates: Kim Berardi, Leanda Rinehart  
**모금부**- Chair: Catherine Morris  
 Associates: Chris Baker, Louise Castellano, Jared Corra, Kelly Golderer, Alison Williams  
**인사 관리부**- Chair: Kym Langham  
 Associates: Mike McMahon, Viviane Rabelo  
**마케팅부** - Chair: Eliza Stasi  
 Associates: Colin Dempsey, Becca Fest, Jessica Hummell, Kerry Houck  
**계획부**- Chair: Michael Goldstein  
 Associates: J'hannel Becoat, Becky Cohen, Toshiaki Enoki, Tristen Gabel, Allison Perlstein  
**주최부**- Chair: Nicole Ouimet  
 Associates: Alexis Hahalis, Jeremy Morto , Jessica Smeriglio  
**Volunteer/CPR/Alumni Panel**-  
 Chair: Antonio Sciulli  
 Associates: Diana Ciglar, Joy Okoro

## A Message from Our Presidents

안녕하십니까

모든 신입생들과 재학생들을 템플대학의 관광학과와 hospitality management 의 소식지인 the Connection 으로 환영합니다. 이번 호에서는 국제주의와 세계화에 대해서 다루어봅니다. 오늘날 우리의 생활은 늘 운전하는 자동차로부터, 흔히 구입하는 물건들, 소비하는 음식과 테크놀로지등 다양한 분야에 걸쳐서 세계화의 영향을 받고있습니다. 특히나 이러한 모든 것들은 전세계 사람들과 연결될 수 있도록 기여하고 있습니다. 템플대학의 관광학과와 hospitality management 학생들은 템플대학에서 제공하는 수업과 인턴쉽 프로그램을 통하여 세계화에 한발 짝 다가갈 수 있는 기회를 가지고 있습니다.

본 대학의 senior seminar 학생들은 그들의 새 학기가 시작됨과 더불어 나아가 촉망 받는 미래를 향한 힘찬 여정을 시작했다는 사실에 즐거워하고 있습니다. 올해에는 2007년 11월 7일에 있을 직업박람회와 12월 6일에 개최하는 semi-formal 등 다양한 이벤트들이 준비되어있습니다. 위의 이벤트들은 학생들에게 그들의 관심분야의 각종 전문가들을 만날 수 있는 뜻 깊은 자리이자, 스포츠와 레크레이션, hospitality 와 관광 등의 분야에서 학생들이 원하는 향후 인턴쉽과 직업을 얻을 수 있는 기회가 될 것으로 기대됩니다.

이제 우리의 여정의 마지막 단계의 senior year 에 도달하였습니다. 그러나 이는 우리 각자의 미래 경력에 첫걸음에 불과합니다. 다가올 직업 박람회는 학생들로 하여금 그들 자신에게 걸맞은 경력을 찾도록 도와줄 것입니다. 우리는 신입생들과 재학생들 모두에게서 적극적인 학교행사에 참여와 개개인의 미래설계를 부탁 드리겠습니다.

학년회장으로써 뜻 깊고 훌륭한 한해가 되기를 기대합니다.

Sincerely,

Anthony Giratore  
 Main Campus President

Mackenzie Tolliver  
 Center City President

### 이 발행 안...

문화 인식.....	2-4
여가.....	4-5
관광과 여행.....	5-7
국제 스포츠.....	8-9
특집 전문/조직.....	10-12

# 문화 인식

## 문화적인 에티켓

By: Eliza Stasi

국제 비즈니스 분야는 오늘날 문화에서 급속하게 성장하고 있다. 그리고 우리는 과거보다 훨씬더 국제적인 감각의 필요성을 간과하지 못하고 살아가고 있다. 사업차 여행이건 사적 여행이건 간에 해외 여행시에는 방문 국가의 문화를 제대로 이해하는 것이 중요하다. 지난해 나는 이탈리아에 여행 갔을 때 미국과 유럽은 문화적 차이가 있음을 상당히 주의하였다. 우리 중 많은 수가 관광과 호스피탈리티 산업의 전문가가 될 것이므로 우리는 다른 국가에서 받아들여지고 있는 그 문화의 에티켓을 반드시 익혀야 할 것이다.

당신이 '그렇다'라고 대답할 때 고객을 끄덕이는 행동이나 혹은 '그렇지 않아요'라고 대답할 때 고객을 짓는 간단한 행동도 당신이 만약 그리스를 여행한다면 이것은 무척이나 점잖스럽지 못한 행동이 된다. 그리스 문화는 고객을 끄덕이는 것이 '아니오'라는 부정의 의미를 담고 있고 고객을 좌우로 흔드는 것이 바로 '그렇습니다'라는 긍정을 의미한다. 또한 미국에서는 최고라고 치켜 세우는 의미로 엄지 손가락을 보이는 의미가 그리스에서는 외설적인 표현이 된다.

나는 3 학년을 상대로 하는 인턴십 에티켓 워크숍에 참석했을 때, 나는 깨끗하게 하는 악수가 '당신은 이미 신뢰받고 있는 사람이며 강력한 사람입니다'라는 의미라는 것을 배웠다. 나는 항상 비즈니스 전문가들을 만날 때마다 이렇게 깨끗하고 흔들림 없는 악수에 다소 스트레스를 받았었다. 그것은 우리나라 내에서 비즈니스 회의가 있을 경우였다. 국제적인 비즈니스에 갔을 때는 또 그 나라만의 독창적인 인사법이 있었다. 비즈니스 회의차 이탈리아에 방문한다면 누구나 악수보다는 서로의 볼에 가벼운 키스를 하는 것을 알 수 있다. 또한 홍콩이라면 이러한 깨끗하고 결의찬 악수가 미국과 같은 의미가 아니라는 것을 알 수 있다. 대부분 모든 비즈니스 회의에서는 몇 가지

실질적인 접촉 방법이 있다. 대다수의 경우 악수가 흔한 한 가지 경우이지만 또 인도라면 그럴 수가 없다. 인도인들은 서로서로 인사를 할 때, 'Namaste'라는 것을 사용한다. 'Namaste'란 손 바닥을 자신의 가슴 앞으로 모으고 고객을 숙여 인사하는 것이다.

## 주최부



많은 미국인들은 누군가와 자리가 겹치거나 불편해질 때 자신이 차지하는 공간에 대해서 스스로 알아서 행동한다. 스웨덴에서 비즈니스를 할 때는 사적 공간에 대한 개념이 아주 강하다. 스웨덴 사람들은 서로서로에게 사적 공간을 주는 것에 대해 아주 사려깊다. 그러나 만약 이탈리아에서 당신이 상대방 옆에 앉지 않는다면 그것은 무례하고 불경스런운 행동이 된다.

다른 문화에 대해서 배운다는 것은 비즈니스 관계에서 뿐만아니라 일상 생활에서도 요즘에 매우 중요한 일이다. 전 세계를 구성하고 있는 바로 그 사람들에 대해 안다는 것은 다른 문화가 어떻게 작용하는지들 이해하는 기본이다. 이런 지식을 통해 우리는 다른 문화에 대한 존경과 지지를 얻는 기반을 형성 할 수 있다. 각 문화마다 다른 에티켓에 대한 더 많은 정보를 원한다면 [www.ediplomat.com](http://www.ediplomat.com) 에 방문해 보길 바란다. 또한 관광 및 호스피탈리티 학과에서 주최하는 11 월 에티켓 저녁만찬에 참석해 보는 것도 좋을 것이다.

### 성공을 위한 여권 소지

By: Kelly Golderer

오늘날과 같이 세계화가 이루어진 사회에서는 국경을 넘어 자유롭게 이동할 수 있는 능력이 이전의 그 어느 때보다 더욱 중요하게 되었습니다. 기업들은 해외 영업을 양적으로 증가시키고 있고, 이에 따라 해외에 대표 사무소를 둘 필요가 점점 커지고 있습니다. 여권 소지는 귀하가 사업차 출장을 다닐 것이며, 출장을 통하여 전 세계에 회사를 홍보할 수 있다는 사실을 고용자에게 보여주는 것입니다. 여권 소지는 또한 귀하가 새로운 흐름에 개방적이라는 것을 고용자에게 말해주는 것입니다. 현재의 추세대로라면 경영진 역시 새로운 흐름에 쫓아 오늘날의 다양한 인력층에 더 나은 서비스를 할 필요가 있습니다.

현재의 미국 국무부 적체 현상 때문에, 가능한 한 빨리 여권을 신청하는 것이 중요합니다. 여권 신청을 하면 미래에 대한 많은 불안이 가시게 됩니다. 급히 해외 여행을 할 필요가 있는 경우, 여기에 대한 대비가 이미 이루어지는 것입니다. 준비를 함으로써 조직과 열정을 보여줄 수 있는 것입니다. 이것들은 오늘날의 지도자라면 반드시 갖춰야 할 두 가지 필수 자질입니다.

그러나 일단 여권을 얻으면, 여권을 갱신해두는 것이 극히 중요합니다. 그냥 놔두면 여권은 유효 기간이 종료됩니다! 지난 여름 일본 여행 시 저는 이러한 교훈을 뼈저리게 느꼈습니다. 이미 여권을 가지고 있었기 때문에 저는 해외 여행을 계획하면서 여행 관련 문서를 확실하게 살피지 않았습니. 밀워키 공항 창구의 직원이 여권 유효기간이 만료되어 비행기에 탑승할 수 없다고 알려주었을 때 제 여행 계획은 갑자기 중단되었습니다. 시간을 내어 여행 관련 문서를 검토하였더라면, 저는 많은 시간과 돈을 절약할 수 있었을 것입니다. 밀워키 공항에서 저는 시카고로 차를 타고 돌아와 여권을 부리나케 갱신하고 다음 날 다시 비행기를 타고 일본에 갔습니다. 저는 다른 분들도 감은 실수를 되풀이 하지 않았으면 하는 바람에서 이렇게 제 경험담을 고백합니다. 다시 한번 강조하면, 최신 여권을 구비하는 것은 오늘날처럼 세계화가 이루어진 사회에서는 반드시 필요한 일입니다.

미리 대책을 강구해두십시오. 향후 아무 걱정 없이 출국하려면 오늘 당장 여권을 신청하시기 바랍니다. 템플대학교에서는 교정에서 여권을 신청하실 수 있습니다. 국제사무소(The Office of International Services)는 미국 여권 수납 대리점 역할을 합니다.

신청하려면 우선 예약을 하셔야 합니다. 약속 일시에 미 시민권 증서, 신분증, 여권 사진 두 장, 그리고 수표나 우편환으로 해당 요금 (\$67 여권비 + \$30 처리비)을 들고 오십시오. 여권 신청에 관한 더 자세한 정보를 원하는 경우에는



[http://travel.state.gov/passport/passport\\_1738.html](http://travel.state.gov/passport/passport_1738.html) 을 방문하시기 바랍니다.

### 세계적인 기회: 템플해의

By: Mike McMahon

템플 대학교는 4 개의 다른 나라에서 공부할 수 있는 기회를 가지고 있다. 공부와 더불어 새로운 문화를 접할 수 있는 국가들로는 일본, 스페인, 프랑스 그리고 이탈리아가 있다. 11 월 13 일 Second Annual Global Conference 에서 이러한 좋은 기회들을 축하할 것이다. 이번 모임에서는 템플 대학교 학생들, 직원, 교직원 그리고 프로그램에 관해 토론할 계획이다. 토론자단, 포스터, 영화 그리고 전시회를 통해 세가지 중요한 요점인 연구비, 예술적 창조성, 그리고 봉사 활동이 집중적으로 이야기 될 것이다.

국제교육, 국제연구, 그리고 세계화가 세가지 중요한 주제로서 국제적인 영향과 함께 학업적이고 혁신적인 프로그램에 대해 학생들, 직원, 그리고 교직원들이 발표하는 동안 강조 될 것이다. 그들은 국제적 흥미들, 국제 프로그램들을 통한 연결, 그리고 이러한 기회들의 영향에 대해 이야기 할 것이다. 이러한 국제적 경험을 통해서 템플대학은 필라델피아 안에 우리에게 훌륭한 시설에 많은 수의 학생들을 다른 나라들로부터 유치하고 있다. 이러한 일은 템플을 가장 다양한 학생 인구를 가진 학교로 이끌고 있다. 많은 미국 학생들은 다른 나라들은 여행하면 세계 그리고 교육에 관한 지식을 넓히고 있다.

새로운 배움에 기회를 원하거나 관심이 있는 사람들을 위해 The Second Annual Global Temple Conference 는 11 월 13 일 Howard Gittis Student



Center에서 열린다. 이 회의는 아침부터 정오까지 전세계의 음악이 어우러진 라이브 콘서트와 함께 할 것이다. 이번 행사는 템플 대학에서 다양한 학교 학생들에게 제공하는 하나에 좋은 기회이다.

[www.temple.edu/studyabroad/globaltemple/conference.html](http://www.temple.edu/studyabroad/globaltemple/conference.html)



올인  
By: Isaac Satten



포커 월드 시리즈는 처음에 미국 전역 카지노들로 퍼져나가면서 세계적인 행사가 되었다. 6월 1일부터 7월 16일까지 라스베가스의 리오 호텔과 카지노에서 열리는 이 행사는 대서양까지 넘어가 최초의 유럽 포커 월드 시리즈를 낳게 되었다. 지난 9월 6일 이 행사를 위한 객회식은 영국 런던에 위치한 Empire 카지노에서 개최되었다.

미국 지역의 포커 월드 시리즈와 달리 영국에서는 세 가지 이벤트가 준비되었다. 첫번째 이벤트는 H.O.R.S.E와 Pot Limit Omaha라고 명칭된 대중적인 포커 게임이다. 이 두 이벤트에서 유럽 사람이 우승을 하였는데, H.O.R.S.E 게임에서는 Thomas Biel이 승리하였고, No Limit Omaha에서는 Dario Alioto가 승리의 왕관을 거머쥐었다. 그러나 이 두 가지 이벤트보다 마지막 이벤트인 No-Limit Texas 포커 게임이 이 유럽 월드 시리즈에서 제일 큰 이벤트로 가장 극적인 우승 순간을 맛볼수가 있다.

포커 월드 시리즈에서 우승한 선수는 참가자중 가장 나이가 어린 선수로 18세의 노르웨이 출신 Annette Obrestad였다. Obrestad는 이번 승리로 인해 그토록 바라던 금팔찌를 딸수 있었고 상금으로는 10억 파운드, 즉 2,013,102 달러라는 어마어마한 금액을 벌어들였다. Obrestad는 승리 후, 자신은 결코 포커 게임 승리를 기대하지 않았서 무슨 말을 해야할지 어리둥절하다며 말로 할 수 없는 기쁨을 드러내었다. 여성 포커 승리자로서 Obrestad는 두 가지 기록을 가지고 있다. 하나는 단일 게임에서 가장 많은 돈을 획득한 것이며 다른 하나는 포커 월드 시리즈에서 최소 여성 우승자가 되었다는 것이다.

유럽 지역 월드 시리즈에서 더이상 포커 게임은 남성만을 위한 것이 아님을 보여 주었다. 이는 하고자 하는 마음만 있으면 누구나에게 열려있는 기술의 싸움이다. 덧붙여 Obrestad는 이제 2010년까지는

# 여가

## 동아프리카 안에 아이스 링크

By: Eunice Muya

케냐 나이로비에 있는 파나리 스카이 센터는 아이스 스케이팅에 선구자라 자랑 할 수 있다. 이 센터는 15,000 평방 피트로 현재 태양의 아이스 링크에 중심지로서 200 명의 스케이트 선수를 수용 할 수 있다. 이 태양의 아이스 링크는 근심과 영광의 케냐 사람들에게 경험과 새로운 경험을 접할 수 있는 기회를 제공한다. 파나리 센터는 또한 136 개의 호텔 방을 아이스 링크 방문자가 쉽게 이용 할 수 있게 되어있다. 파라니 센터 같은 시설은 이 지역과, 주민 그리고 국제 관광객을 유치하기 위한 좋은 장소가 될 것이다.

동아프리카 안에 아이스 링크는 듣기로는 믿기 어려워서 과연 이 곳이 잘 운영 될 것인지에 관해 많은 질문들을 자아 내고 있다. 대부분의 케냐 성인들은 시간당 800 케냐 실링 (12 달러) 그리고 어린이들은 500 케냐 실링 (7 달러)를 인금으로 받는다. 이 링크는 평범한 지역 주민을 위한 것인가 아니면 돈을 쉽게 쓸 수 있는 관광객들을 위한 것인지에 대한 질문이 필요하다. 그렇지만 이 시설이 잘 운영되는 있고 사람들이 그들의 적인 인금을 쓰고 싶지 안타는 신호는 있지 않다. 지금으로선, 궁금증은 계속되고 아이스 링크는 케냐 나이로비 안에서 유명한 볼거리다.

“Paradise at Panari.” *The Standard* <[www.eastandard.net](http://www.eastandard.net)>.



[www.chelmsford.gov](http://www.chelmsford.gov)

미국내에서 법적으로 게임을 할 수 없게 된다. 이 의미는 포커 세계에서는 최고 자리를 지키는 베테랑이 항상 존재하는 것은 아니라는 것이다. 사실상 이번 포커 유럽 월드컵 시리즈의 세 명의 우승자들은 기존 포커계의 대다수 게이머들보다 어렸다. 최종적으로 이번 월드컵 시리즈 게임에서 볼때, 포커는 하나의 스포츠로서 혹은 레크레이션으로서 비교적 단기간에 세계화 되었다. 공식적으로는 미국에서 존재하는 이 포커 게임은 앞으로도 대중적으로 계속 진행 될 것이며 세계 전역에서 볼 수 있을 것이다. 마지막으로 이번 유럽 월드컵 시리즈 우승자 Obrestad 에게 축하를 전하며, 우리는 그녀를 3년 뒤 미국 포커 현장에서 볼 수 있기를 고대한다.

인도의 뭄바이에서 10 일간 객발도상국가로서 그리고 세계화를 위해 꿈틀대는 인도의 비즈니스 문화와 현장을 체험할 수 있었다. 정말로 인도에서는 관광과 호스피탈리티 산업의 역할이 국가 경제 성장에서 무시 될 수는 없었다. 비록 인도에서 관광 산업의 성장이 눈에 띄게 지속되고 있을지라도, 인도는 세계 관광 산업에서 주요 주자가 되기에 앞서서는 여전히 많은 장애물을 갖고 있다. 일단 호텔이나 도로 문제 그리고 공항 문제들이 선진국 수준을 따라가기 위해서는 아직도 인도는 그와 관련된 기간 산업이 형편없어 그 문제들과 고군분투하고 있는 실정이다.

# 관광과 여행

**아름다운 인도**  
By: Kacee Lawver

인도는 다양한 향신료들이 존재하는 그러면서 이러한 향신료들의 맑은 빛깔들이 삶의 여러 측면에 스며들어 있는 이국적인 문화의 고장으로 수천년동안 알려져 왔다. 다른 나라들에서는 마치 인도를 삶이 끊없이 해맑으며 아름답고 거리는 수 많은 코끼리들이 활보하는 환상적인 국가라고 생각한다. 그러나 지난 1월 나는 실제 인도라는 곳은 그렇게 우리들 마음 속에 그려진 매력에 찬 이미지와는 멀다는 것을 깨닫게 되었다. 객발도상국가로서 이미 지난 10 여년 동안 경제 성장에 큰 공헌을 세우고 있는 관광과 호스피탈리티 산업을 통해서 인도 사람들 마음 속에 자본주의 프로세스가 존재하고 있었다. 또 한편으로는 이러한 자본주의 프로세스라는 의식의 진보가 존재함에도 인도는 여전히 낮은 생활 수준과 부에 대한 불평등으로 고생하고 있었다.

지난 1월 1일 나는 Fox School of Business 의 Destination India 프로그램에 참여하게 되었다. 우리는

인도 정부는 전세계 여행객들을 끌어들이기 위해 Goa 와 깊은 특정 지역에 모든 노력을 쏟아붓고 있다. Goa 는 인도 다른 지역보다 훨씬 객발이 더 된 지역으로 서구적 정취를 느낄 수 있는 리조트들이 조성되어 있다. Goa 지역 해안 리조트들은 관광객들에게 인도 만이 지니고 있는 아름다움과 이국적 정취를 아무런 불편함 없이 느낄 수 있다. 음식 역시도 미국 음식과는 완전히 다른 맛을 경험 할 수 있다. 우리는 전기도 하수도 시설도 없이 사람들이 살아가고 있고 그저 대나무를 이용해 손수 빌딩들을 지어 놓고 도로 뒹는 일고 그저 대야로 흙을 퍼내는 Mumbai 로 돌아갈 때, 다시 한 번 Goa 라는 도시는 정말 인도 내 존재하는 작은 관광 국가라는 생각을 하였다.

인도의 관광부처는 국가 전역에 관광 산업을 육성하고자 세계 전역에서 이 인도라는 객발도상국에 관심을 집중시킬 수 있는 ‘Incredible India’ 캠페인을 실시하고 있다. ‘Incredible India’ 캠페인은 실질적으로는 관광산업을 홍보하고 있으며 관광과 호스피탈리티 산업의 일자리 창출에도 초점을 맞추고



있다. ‘Incredible India’ 캠페인은 사람들에게 인도의 아름다움 뿐만이 아니라 문화까지도 그들에게 교육함으로써 관광 산업을 홍보하고 있다. 인도와 깊은

나라를 방문한다는 것은 총체적인 체험을 쌓으며 또 자신의 나라와 과연 무엇이 다른가 하는 극적인 차이점을 발견하는 것이다. 결과적으로 인도의 관광부처는 인도를 이국적이며 흥미로운 여행지로 광고하고 있다. 관광객들이 자신에게 맞는 맞춤 여행을 원하고 있다면 말이다.

비록 인도에서 잠시 머물렀지만, 그것은 무엇도 돈으로 살 수 없는 놀랄만한 경험이었다. 나는 장거리 버스 여행 내내 깨어 있는 것이며 그저 일상의 인도 사람들을 지켜보는 것과 깊은 작은 것을 통해서 인도에 대해 더 많은 것을 배웠다. 인도의 생활 형편은 매일 내 마음 속에 남아 있다. 인도라는 나라는 한 편으로는 거리 골목골목마다 인트라넷 카페가 있는 테크놀러지의 선두주자인 반면 다른 한 편으로는 사람들의 판자집이 거리에 죽 늘어서 있는 곳이기도 하다. 나는 인도 사람들이 아침마다 대문도 없는 그들 집에서 일어나와 그저 물 한 통이로 임시방편적인 샤워를 하며 아직까지도 전기 시설이 없어 해지기 전까지 모든 일을 마치는 것을 보았다. 그 뿐만이 아니라 인도 여성들은 빗물을 받아 두었다가 그 것으로 빨래를 하는 것도 보았다. 인도는 관광 산업으로 벌어들인 돈이 필요한 나라이며 인도 정부 역시 이런 사실을 부인하진 않는다. 다음 몇 십년내에 인도는 나라 전체를 다 관광지로서 꾸미려는 계획을 갖고 있으며 관광 산업으로 전세계 돈을 다 끌어 모을 생각이다. 인도는 나를 일깨웠고 과연 이 나라가 미래에 얼마나 발전했는지 볼 때까지 기다릴 수 없을 것 같다. 만약 당신이 지금 해외에 나가길 원한다면, 인도를 방문해 보길 바란다. 그리고 그들의 장엄한 문화를 가슴으로 껴안아 보길 바란다.

### 라이스 버거 : 대만의 세계화

By: Jason Jiau

우리 모두가 알고 있듯이, 세계화 현상은 우리의 삶에 경제적으로 그리고 문화적으로 영향을 주어왔고 계속하여 영향을 미치고 있다. 몇 년 전 내가 대만에서 휴일을 보내고 있었을 때 그 어느 때보다 더 이러한 현상을 나는 알아챘다. 맥도날드는 전세계 모든

나라들로 사업을 확장함에 있어서 유명해지고 있으며 수십억개의 패스트푸드를 제공하고 있다. 그 날은, 대만 가오슝(중화민국에서 두 번째로 큰 도시)의 어느 여름 오후만큼이나 덥고 후덥지근했다. 심한 공복감으로 영양보충이 필요해서 나는 빨리 먹을 음식을 찾아 출발했다. Mickey D's의 골든 아치보다 더 싸고, 신속하고, 그리고 친숙한 음식을 찾기에 더 나은 곳은 어디까?

나의 형과 나는 음식점에 들어갔고, 자체 미국본토 대응물들과의 몇몇 뚜렷한 차이들을 즉시 인지했다. 우리가 첫 번째로 알아챈 것은 정말 깨끗했다는 점이었다! 우리는 주문을 위해 카운터로 다가갔고, 손님들에게 보답하듯이(미국 점포들에서는 여러 번 잊혀진 행동) 종업원들이 우리를 대접하는 것을 발견했다. 우리가 주문한 후, 계산원은 카운터상에 우리의 음식을 준비했고, 그것을 두 번 확인했으며(정확을 기하기 위해), 백을 정갈하게 접고는 그것을 우리에게 정중히 건네주었다. 음식을 기다리면서, 메뉴 또한 달랐다는 것을 나는 심지어 알아챘다. 메뉴는 “라이스 버거”로 현지의 맛을 포함하도록 확대되었다. 햄버거 패티를 목록상에 두기보다 오히려, 이 버거는 두 개의 구운 라이스 케이크들 사이에 샌드위치 되었다.



CHEUNG/AP

이러한 경험에 비추어, 서비스 스타일은 각각의 문화와 함께 변화된다는 점과, 현지 특화는 전세계 프랜차이즈 성공에 있어서 중요한 요인이라는 점을 나는 깨달았다. 대만 종업원들과 미국 종업원들 간 직업 윤리를 비교하는 것은 흥미로웠다. 종업원들이 각 주문을 아주 정확하게 처리하는 방식은, 속도가



빠르다는 점에서, 미국 지점들의 안팎 서비스와 달랐다. 현지 문화는 맥도날드의 마케팅 부문에 영향을 미친다는 점을 확장된 메뉴는 실로 시사했다. 이 기사는, 미국의 서비스 기법에 수치를 주기 위함도 아니고, 대만 스타일을 칭찬하기 위함도 아니며, 단지, 문화 차이가 대부분의 표준화된 회사들에 조차 큰 영향을 준다는 점을 보여주기 위함이다. 이제, 당신이 라이스 버거를 보고, 듣고, 아마도 즐길 때마다, 당신은 세계화를 떠올릴 것이다.



**'s Baggers 가 보여주는 3 차원 세계**

By: Ashley Roucroft

레스토랑을 운영하고 있는 Michael Mack 은 세계 최초로 일하는 직원이 없는 시스템을 만든 사람이다. 독일의 뉴렘버그(Nuremburg)에 위치한 이 레스토랑은 손님들에게 자동 주문 시스템을 제공하고 있다. 일반적으로 웨이터들에 의해서 주문을 하는 것과 달리, 그들은 터치 스크린 컴퓨터를 통해서 주문을 할 수 있는 것이다. 또한, 그들은 레스토랑에 들어오면 바로 테이블이나 바에 앉을 수 있다. 기술 혁신의 세계 속에, 이 레스토랑은 새로운 형상의 고객 서비스를 보여주고 있다. 마이클 맥은 이러한 컨셉이 식품 산업에 급격한 변화를 가져올 것이라고 말하였다. 이러한 시스템은 레스토랑을 찾는 손님들이 정확히 그들이 무엇을 원하는지 그리고 어떻게 요리되기를 원하는지, 손님들을 위한 더욱 효율적이고



능률적인 방법을 주고있다. 요리 주문 되서 나오기까지 시간을 단축 시킬 수 있을 뿐만 아니라, 테이블 오른쪽에 있는 나선형의 미끄럼틀을 이용해 2층 주방으로부터 음식이 운반된다. 이 놀라운 방법에 더하여, 요리가 다양각색의 작은 모형차 위에 올려져 나온다.

's Baggers 의 주된 목표는 매일매일 일반 레스토랑보다 앞서가는 것이다. 그들은 스스로 "Restaurant of the 3<sup>rd</sup> Dimension" 이라고 분류한다. 그들은 세계 경쟁에서 보다 뛰어나고 싶을 뿐만 아니라, 레스토랑을 방문하는 손님들을 놀라게 하고 싶은 것이다. 's Baggers 는 손님들로 하여금 어느 다른 레스토랑에서 보다 많은 만족을 느끼기를 원한다. 일반적으로, 그들은 직원들에게서 자신들이 받아야 할 서비스를 100% 받지는 못한다고 알고 있다. 그래서 경험을 바탕으로 단 한명의 직원을 쓰지 않고, 대신 새로운 주문 방법을 창조한 것이다. 이로써, 's Baggers 는 더 많은 고객 기대치와 만족을 가져올 것이라고 한다.

또한, 's Baggers 은 새롭게 만든 한 주를 기준으로 신선하고 새로운 재료로 만든 요리 메뉴를 선보인다. 이 곳은 주로 그들만의 맛을 살린 프랑스 음식의 레스토랑이다. 이 레스토랑에서는 손님들에게 유기농 또는 칼로리가 매우 낮은 요리를 제공하고 있다. 낮은 지방과 칼로리 함유량이 적음에도 불구하고 맛은 그대로 살아있다. 이 곳에 오면, 인상적인 요리와 신선한 유기농 레몬으로 갈아 만든 레모네이드부터 다양한 특별한 맥주와 와인들을 찾아 볼 수 있다.

Michael Mack 은 자신의 이 새로운 사업은 레스토랑 산업의 새로운 세계 시장을 창조할 것이라고 믿는다. 이렇게 100 여명의 인원수를 수용할 수 있는 이러한 레스토랑은 항상 늦은 시간까지도 예약이 끊이지 않을 것이다. 이 새로운 형태의 레스토랑은 맥의 해외 진출과 전 세계로 확장 할 수 있다는 믿음으로 크게 성공하였다. 또한, fast food world 에도 자신만의 음식점을 고려중이다. Michael Mack 의 말에 따르면,

"at 's Baggers fast food becomes Fast Good!" 라고 말하였다. 질은 한순간 이지만, 경험을 통한 배움은 무한하다.

# 국제 스포츠

무중력의 신무중력의 신 경기장 경  
By: Marisa Judge

분명 보신적이 있으시겠죠? 빨간 벽돌과 영웅들의 동상으로 둘러싸인 스포츠경기장. 모두 종콩죽인 클래식 미국의 스포츠 경기장들입니다. 지금은 Veteran 경기장 처럼 사라져 버린곳 들도 있습니다. 만약, Citizen's Bank 경기장 이나 Lincoln Financial 경기장이 건위적인 경기장이라도 생각 하신다면 멕시코 Guadalajara 의 혁신적인 Estadio Chivas 경기장에 눈을 돌려보세요. Estadio Chivas 경기장은 멕시코의 축구팀 Las Chivas 의 홈 경기장 입니다. Estadio Chivas(그라운드와 관중석을 포함해서) 는 지금 화산 안에 공사중입니다. 건축가 Jean Marie Massaud 와 Daniel Pouzet 에 의하면, 하얗고 둥근 모양의 가장자리는 마치 화산속에서 하얀 연기가 올라오는 것을



연상시킨다고 합니다. 훌륭한 상상력을 자랑하는 프랑스의 Massaud Pouzet 스튜디오와, 세계적인 HOK 건축회사의 합동으로 무중력을 상상 시키는 건물을 짓고 있습니다. 경기장은 여러겹의 층으로 공사되고 있습니다. 첫째로, 화산의 안쪽은 텅 빈채로, 토대를 만들것이라는 점 입니다. 선수들, 관계자 그리고 관중들 입구는 벼랑을 깎아서 공사할 예정입니다. 화산 안의 경기장의 "그릇"안이 바로 선수들과 관중들의 환호로 가득찰 공간이 될것입니다. 마지막 층으로 건축 될거이 바로 둥그런 모양의 화산의 연기를 연상 시키는 가장자리가 될것입니다.

Estadio Chivas 는 4 만 5 천의 편안한 자리를 관중들에게 제공하며, 그중 315 석은 프라이빗 석, 그리고 200 석은 관계자, 후원자들의 석이 될것입니다. Estadio Chivas 는 놀라운만한 규모의 8000 대가 들어가는 주차장으로 관중들을 수용할 것입니다. Estadio Chivas 의 시설은 그 디자인 만큼이나 굉장합니다. 100 곳이 넘는 음식점은 물론 레스토랑과, 극장, Las Chivas 팀의 용품점, 그리고 미용실도 있습니다. 더해서, 천장에서 부터그래픽, 메세지 그리고 광고등을 쏘아내서 경기장의 3 면을 둘러싸는 스크린도 설치될 것입니다.

경기장의 잔디는 지금까지 있었던 잔디들 보다 훨씬더 활용적이고 관리하기 쉬운 잔디가 될것입니다. Las Chivas 는 파이버와, 모래물질, 그리고 스포츠 신발을 만드는데 사용되는 고무모래로 만들어진 인조잔디에서 경기를 펼치게 될것입니다. 이 인조잔디는 물이 고이지 않게 막아줄 뿐만 아니라, UV Ray 차단, 그리고 박테리아 마저 차단 시켜 줍니다.

이 굉장한 신기술이 가득한 경기장은 Guadalajara 도시의 굉장한 자랑이 될것입니다. Jean Marie Massaud 와 Daniel Pouzet 의 계획의 의하면, 이 도시에 2 개의 아파트 타워를 더 건설할 예정입니다. 하지만, Massud 와 Pouzet 는 멕시코인들이 자연을 소중이 하는 것을 가만하여, 건물들을 멕시코의 전통을 바탕으로 건설할 예정입니다. 그럼 지금까지 한번도 없었던 시설을 기대해보세요, Estadio Chivas 를 찾아서 완벽한 혁신과 지구의 혼합을 경험하실수 있습니다.

자료제공:www.estadiovhicas.com

## 국제적인 스포츠 경제학과와의 인터뷰 By: Rachel Frankwich

Stefan Szymanski 는 스포츠 비즈니스학을 전문으로 하는 경제학자 이다.. Birkbeck 대학에서 박사학위를 졸업하고, 런던의 비즈니스 학과 센터에서 일을 했으며, 지금은 런던의 Imperial 대학의 비즈니스과 에서 일하고 있다. Szymanski 는 여러 기사를 썼으며, 3 권의 책의 작가이기도 하다. 그가 최근 Andrew Zimbalist 와 함께 발매한 책 "National Pastime: How



Americans play Baseball and the Rest of the World Plays Soccer.” 는 스포츠의 역사와 오늘날 까지 스포츠가 어떻게 오게 됐는지를 이야기하고 있다. 이 인터뷰에서 나는 왜 그가 스포츠 경제에 뛰어들었고, 일반적인 세계 스포츠 토픽에 관해 들을수 있었다. 무엇이 당신을 경제학에서 스포츠 경제학으로 관심을 옮겼습니까?

나는 내 자신을 생각할때, 그저 평범한 경제학자나, 비즈니스 적인 소비자 상대적인 경제자로 보여진다. 그저 어쩌다가 스포츠 비즈니스를 공부하게 됐고, 이 비즈니스 가 어떻게 활성화 되었는지와 그 역사에 관심을 가지게 되었을 뿐이다.

북미와 세계 스포츠를 모두 경험하셨는데 두 지역의 가장 큰 차이점은 무엇이라고 생각 하십니까? 아마도 제일 큰 차이점은 강등과 승격이다, 예를들어 못하는 팀은 하위리그로 빠지고 그 하위리그의 1위 팀이 1군팀으로 올라오는것. 특별히 유럽에서는 이 시스템을 당연하다고 생각 하고 있지만, 미국에서는 이 시스템이 어떻게 되었는지조차 모르는 사람들이 많다.

그럼 이 차이점이 세계스포츠와 북미의 스포츠의 경쟁력이나 비즈니스레벨에 어떤차이점을 주고 있다고 생각 하십니까?

강등과 승격은 경제적으로 굉장한 경쟁력을 일으킵니다, 단혀져 있는 리그가 모든것을 독점 하는 교과서 적인 완벽한 경제와는 다르게 말입니다.

이렇게 된다면 강등과 승격이있는 리그는 돈을 거의 못버는 반면, 독점자들의 이익은 굉장하죠. 하지만 재미있게도, 두 시스템은 모두 큰성공을 거두고 있고, 팬들에게도 좋은 경쟁력을 잘 전달 하고 있습니다. 미국리그는 언제나 샐러리캡으로 발란스를 맞추고 있는데, 영국의 프리미어 리그에서도 이 샐러리캡의 제도가 가능하다고 생각 하십니까?

강등과 승격제도가 있는한 불가능 하다고 생각 합니다. 강한 팀들이 자기들 보다 낮은 리그나 성적이 않좋은 팀이랑 같은 샐러리캡을 규정한다는건 말도 안돼는 예가지요, 동의할리도 없고요.

전 작품에 보면, NASCAR 는 모두의 이상적인 스포츠 매니지먼트 모델이라고 하셨는데 왜 그렇게 생각 하시는지요? 그러면 NASCAR 매니지먼트 모델이 다른곳에도 적용 될수 있다고 생각합니까?

이상적이라고 할수는 없지만, “리그 매니지먼트” 와 “팀 경쟁” 의 기능이 더 좋은 경쟁을 만들어 낸다고 생각합니다. 구단주들은 대부분 팀과 동의하는 결정은 내리지 않습니다, 그러니까 리그의 매니지먼트를 구단과 갈라놓으면 서로 더 좋은 결정을

내릴수 있겠죠. 우리가 Wimbledon 이나 PGA 선수들에게 룰이나 레귤레이션을 결정하게 할수 없는거랑 같은 예 이지요.

미국을 보면 사람들은 스포츠에 굉장한 관심을 가지고 있고, 사람들은 많은 샐러리의 일부를 스포츠의 관한 일들에 투자 합니다.



세계적으로 비교해 볼때, 어느쪽이 스포츠에 더 관심과 투자를 하고 있다고 생각 하시고 왜 그렇게 생각 하십니까? 경제적으로 볼때, 만약 수입이 올라갈수록 원하는 곳에 쓰는돈의 액수도 올라갑니다. 예를 들어 수입이 1%올라갈수록, 관심도 1%올라 가지요. 스포츠 엔터테인먼트는

고급적인 오락 입니다. 미국인들이 스포츠에 제일 돈을 많이 쓰는 이유는, 미국이 세계제일로 평균 수입이 높아서 이기 때문이지요. 그렇다고 유럽이나 일본이 뒤쳐져 있지는 않습니다, 중국이나 인도도 바짝 쫓아오고 있고요.

크리켓 같은 고정관념 속에 상류층의 사람들에게 인기가 있는 스포츠는 미국의 스포츠 경험과 무엇이 틀리다고 생각 하십니까?

고정관념을 믿지마세요. 크리켓은 인도에서 가장 인기가 있는 스포츠 입니다, 서민들이나 상류층이나. 하지만 진실은 상류층을 향해 프로모션을 하고 있지요, 더 많은 수익을 위해. 미국에서도 인도와 같은 상황이 벌어질수도 있다고 봅니다.

런던 올림픽이 다가오면서, 사치에 대한 말들이 많이 나오고 있습니다. 시합의 입장료와, 복적거리는 런던 시내는 경제에 어떤 영향을 끼칠것 같습니까?

런던은 분면 성공적으로 이벤트를 치를 것입니다. 하지만 90억 파운드 를 쓴거에 비해서는 하찮은 이익을 얻을것으로 봅니다. 런던의 시설들은 사람들이 거의 사용하지 않을것으로 보이고, 시설이나 경기장을 만들기 위한 돈은 복권을 위한 돈에서 많이 빠져 사용하고 있는듯 합니다. 그렇게 보면 우리는 3주만의 만끽을 위해 굉장한 돈은 내고 있는거죠. 테러가 국제적으로 많아 짐으로 사람들은 더 많이 여행을 하고 있는데 이것은 세계 스포츠에 어떤 영향을 끼칠것 같습니까?

테러가 세계 적으로 늘어난것은 모르겠군요. 무니치 올림픽 에 테러 는 벌써 35 년전, 1972 년 이였고, PLO 나 Baader-Meinhof , ETA, 그리고 IRA 도 모두 터지고 여러일들이 일어나고 있었지요. 70 년대에 비하면 지금은 아주 많이 없어진것입니다. 반면에 국제 여행이 많이 늘어나고, 비행의 대한 리스크도 낮아지고 있지요. 하지만 사변들은 계속 일어날 것입니다, 하지만 임팩트가 일어나도 오래가진 않을것으고 봅니다

Stefan Szymanski 의 책에 관심이 있는 분들은 <http://www3.imperial.ac.uk/people/s.szymanski> 를 들어가봐 주세요.



## 특집 전문/조직

학생이 중심이되어 단체는 국제화를 촉진한다.

By: Joy Okoro



**NATIONAL SOCIETY OF  
MINORITIES IN HOSPITALITY**

National Society of Minorities in Hospitality(NSMH) 속의 Temple University School of Tourism and Hospitality Management(STHM) 지부는 3 년전부터 가장 국제적인 학생을 위한 조합이 되려고 노력하고 있다. STMH 중에서 가장 새로운 학회인 NSMH 는 지금 세계각국에 있는 템플대학의 국제화를 도와주고있다.

1989 년 코넬대학에서 설립된 NSMH 는 본래의 목적은 관광과接客업속에서의 아프리카인 아메리칸이 다른사람들과 평등하게 일을 할수있도록 만들어진 학회이었다. 그러나 최근의 이 협회의 방침은 국제화로 바뀌졌다. 그리고 방침을 바꾼 NSMH 는 약 1000 명을 넘는 구성원을 자랑하는 단체이다.

호스피라리티협회에서는 NSMH 의 학생들에게 있어서 획기적인 존재가 되었다. NSMH 는 학생들을 위한 취직 또는 인턴을 회사와 학생사이에서 중개를 하고있다. 매년 NSMH 는 구성원외 스폰서, 관광협회으 권력자,

접객업 단체, 인턴을 받아주는 기업, 그리고 관광학을 전공으로 하려는 고등학생들이 만날기회를 학회로써 만들고있다. 올해의 학회는 10 월 26 일부터 28 일까지 Hartford, Connecticut 에서 열릴 예정이다. “MISSION POSSIBLE”(가능한 임무)를 주제로 한 제 19 회 NSMH National Conference 가 2008 년 2 월 21 일부터 24 일까지 Western Convention Center Pittsburgh PA 에서 열린다.

NSMH 는 여러 각궁에서 온 사람들을 대표하고있다. 이 조직은 학생을 위해서 학생이 장래 리더라 되는 능력을 기르는 장소를 제공하고 있다. 템플 대학에서는 NSHM 는 인터넷상에서 팀을 구성하여 한층 더 높은 국제화에 힘을 쏟고 있다. 지도자에 Gregory DeShields 를 맞이한 STHM 는 아직 조합의 맴버를 찾고있다. 이찬스는 학년을 불문하고 학생들에게 주어져 있다.



“today’s student, tomorrow’s leader”(오늘의 학생은 장래의 지도자)를 모토로 하여 NSMH 의 국제적인 힘은 맴버를 취직경쟁속에서 유리한 입장을 만들수가있다. Temple University STHM 의 학생은 모두 이런 가치가 있는 단체에 가입할수 있는 찬스를 잘 생각해 보아야한다. 또한 기존의 맴버인 학생은 친구분들 에게 권해야 한다.

## ***STHM Welcomes Dr. Yvette Reisinger to the Faculty***

By: Bethany Whitstone



**STHM 는 Dr. Yvette Reisinger 를 환영 합니다**

관광학과와 관광경영학과는 Dr. Yvette Reisinger 교수님을 환영합니다. Temple 에 오시기 이전, Dr. Reisinger 는 Florida International University(FIU)에서 관광학과 Director 및 부교수를 역임하였다. FIU 에 일하기 전에, Dr. Reisinger 께서는 20 년간 호주에서 살았다. Dr. Reisinger 는 Gold coast 에 위치한 Griffith University; Melbourne 에 위치한 Victoria University; 역시 Melbourne 에 위치한 Monash University 에서 일하였다. Monash Univeristy 에서 일하는 동안에, Dr. Reisinger 는 관광학과의 프로그램 책임자와 관광경영학과의 Director of the Executive Certificate 로 일하였다.

Dr. Reisinger 는 Victoria University 에서 관광 마케팅에 대한 박사 학위를 수여 받았다. 또한, 호주에서 Business in Tourism Development 와 폴란드의 University of Planning and Statistics 에서 Economics and Social Science with specialization in International Tourism 에 대한 석사학위를 수여 받았다. 교수님께서는 관광마케팅 과 연구부문에서 전문가로 평가 받고 있다. 교수님의 관광 사업에 대한 연구의 큰 성과는 여행자 행동, 여행자 시장 분할 및 국제적인 관광 사업과 관련 있는 목적지 매매에 있는 cross-cultural difference 의 분야이다. Dr. Reisinger 께서는 아시아 관광 사업 연구 분야에서 신망 받고 있고, 중국, 인도네시아, 일본, 한국, 태국 및 호주의 광 범위 하게 cross-cultural 연구하였다.



Dr. Reisinger 의 연구는 아시아 여행자 시장을 겨냥하는 새로운 관광 마케팅 분야의 표준 및 전략을 개발하는 가능하게 했다.

Dr. Reisinger 는 국가 문화 이해가 관광 사업과 관련된 중요성에 대해 집중 분석한 "Cross-Cultural Behavior in Tourism: Concepts and Analysis" 라는 책을 간행했다. 이 책은 국제적으로 대학원생 및 연구원들에 의해 연구자료로 이용되고 중국 표준어로도 번역되었다. 현재 교수님께서서는 관광 사업에 종사하는 전문가들이 문화의 차이를 이해해야 하는지, 그리고 국제적인 여행자 시장에서 문화의 차이가 그들의 휴가 경험을 어떻게 영향을 미치는지에 대해 토론한, " International Tourism: Cultures and Behavior"라는 교과서를 집필 중이시다. 책은 2008 년 중순에 간행될 것이다. Dr. Reisinger 는 이번 학기에 Destination Marketing 과 국제 관광, 두 개의 학부 수업을 맡고 있다. Destination Marketing 과정의 중점은 국내적인 환경과 국제적인 환경에 있는 Destination Marketing 의 개념, 이론 및 주요 연구에 있다. International Tourism 과정의 중점은 국제적인 관광 환경에 영향을 주는, 특히, Multicultural context 에 영향을 미치는 것들에 있다.

Dr. Reisinger 는 모든 학생들에게 그들의 미래 경력에 생명이 될 consciousness of tourism 에 국제적인 전망을 접목시키는 중요성을 인식시킬 수 있기를 바라고 있다. 교수님의 두 수업 모두를 수강하는 학생으로서, 나는 교수님의 광범위한 연구와 경험은 STHM faculty 가 받아들이는 것이 영광이다. Dr. Reisinger 교수님 환영합니다!

**SAVE THE DATE!**

**Group Advising**

날자: October 3- 11, 2007

시간: Varies by date

장소: Barton, Weiss, and Pearson Hall

**STHM Student Association- General Meeting**

날자: October 10, 2007

시간: 3:40 PM

장소: SAC Room 200 A

**Taste and Tour of the Countryside**

날자: October 16, 2007

시간: 4:00 PM – 8::00 PM

장소: Drexelbrook Catering Center

**8<sup>th</sup> Annual Women’s Entrepreneurship Conference- Fox School of Business**

날자: October 18, 2007

시간: 8:00 AM – 11:30 AM

장소: The Great Court at Mitten Hall

**The Costume “Bowl”**

날자: October 28, 2007

시간: 7:00 PM – 10:30 PM

장소: St.Monica’s Bowling Alley

**\*COSTUMES ENCOURAGED\***

**16<sup>th</sup> Annual STHM Career Day**

날자: November 7, 2007

시간: 9:00 AM- 12:00 PM

장소: The Great Court at Mitten Hall

**Semi-Formal – “Around the World in One Night”**

날자: December 7, 2007

시간: 7:30 PM – 11:30 PM

장소: Top of the Tower